PFISTER™

Venturi™ F-042-VN

4" Single Control Centerset Faucet
Grifo de Centerset del solo control de 4 pulgadas
Robinet de Centerset de commande simple de 4 pouces

Quick Installation Guide
Guía de instalación rápida
Guide d'installation rapide

WaterSense Meets EPA Criteria
Certified by IAPMO R&T

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles

pfisterfaucets.com/videos

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

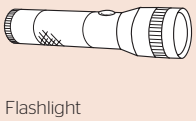
SAMPLE COPY

Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires

Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à molette

Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté

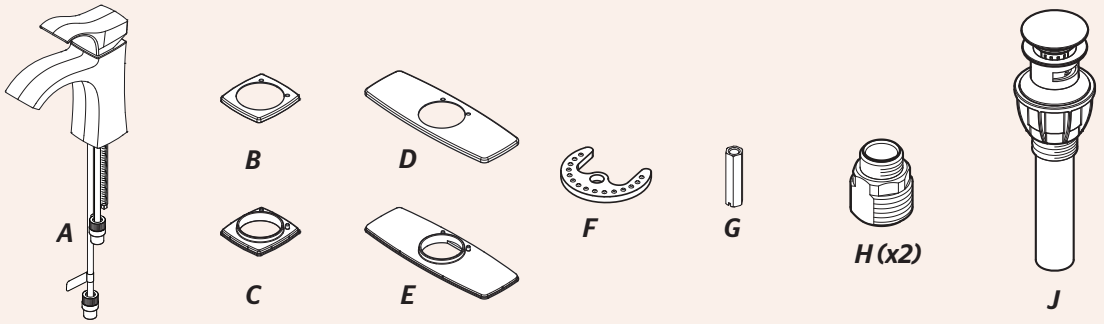
Additional Helpful Tools
Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



Flashlight
Linterna
Lampe De Poche

Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Parts in the Box
Piezas en la caja
Pièces dans la boîte



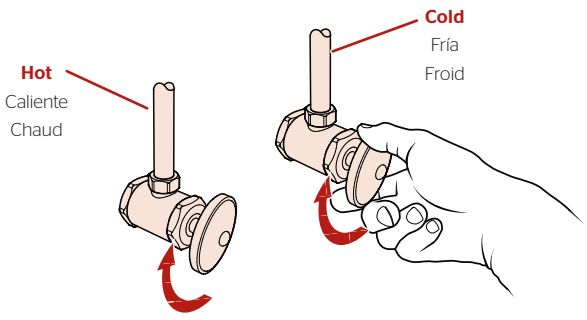
Items shown are not to scale.
De resultados no están a escala.
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

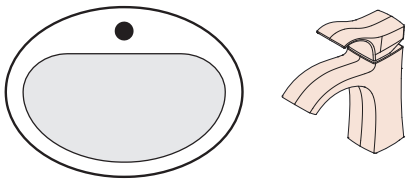
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

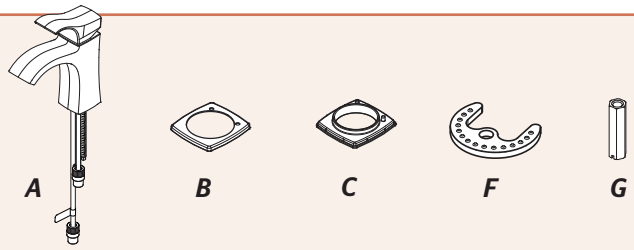


Copyright © 2015, Pfister Inc.

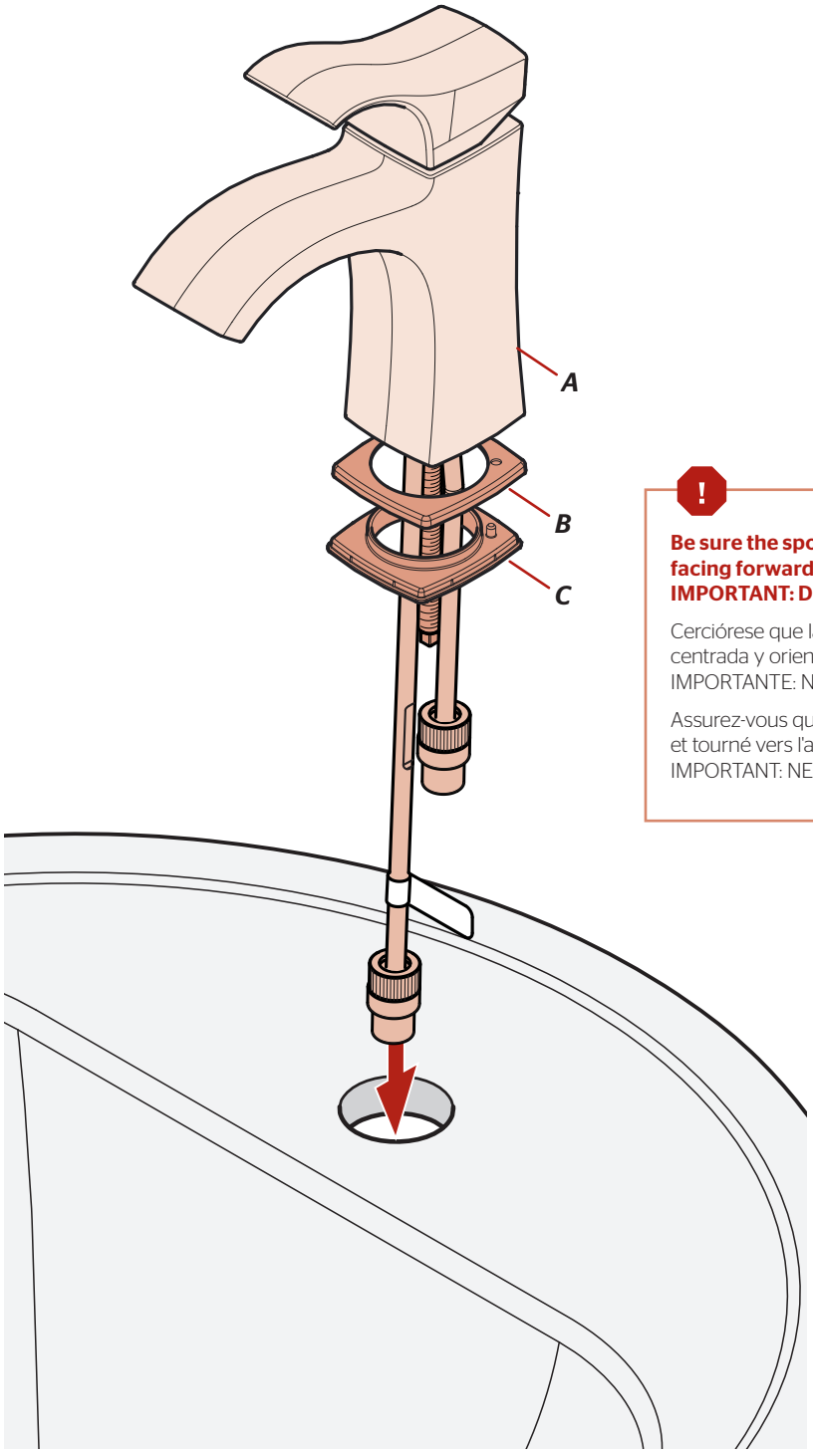
2 OPTION 1: Install Faucet without Deckplate
OPCIÓN 1: Instale el grifo sin la placa de cubierta
OPTION 1 : Installer le robinet sans le plate-forme



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



2A

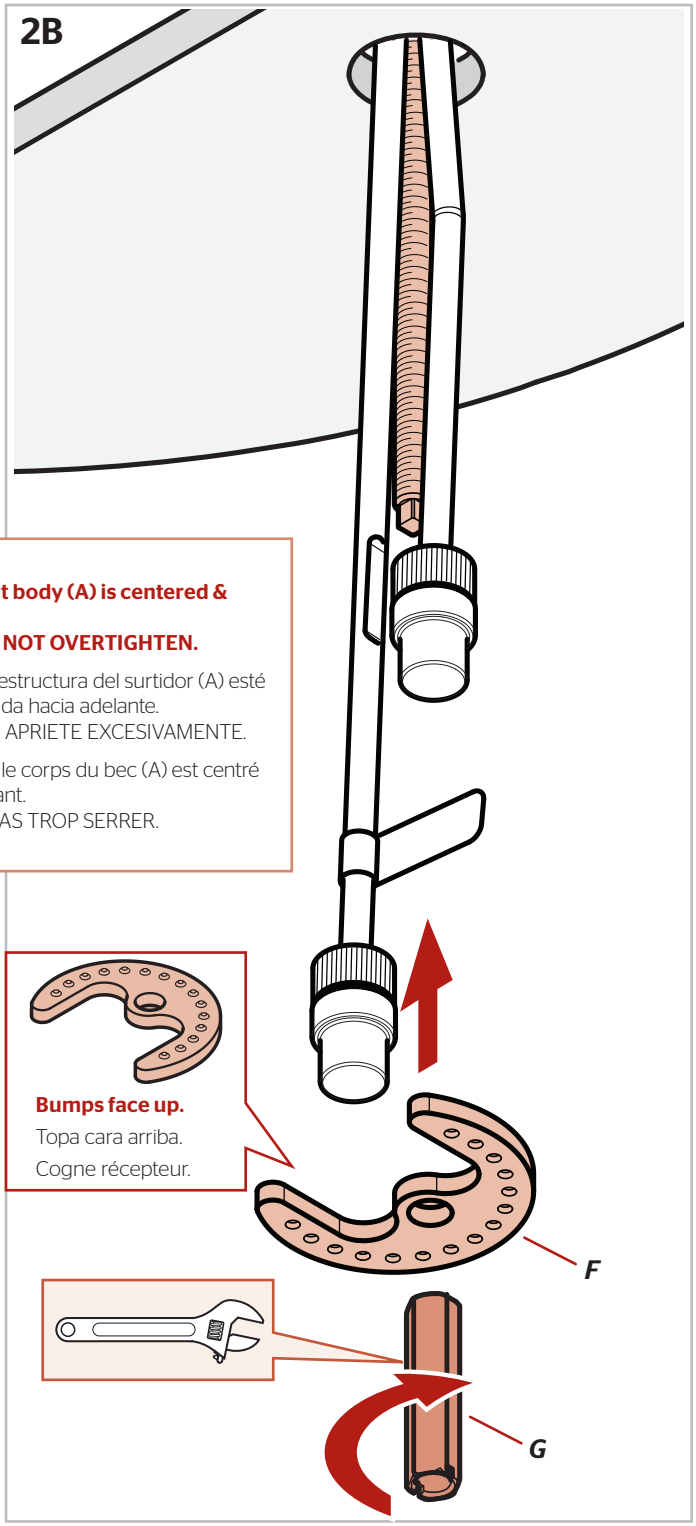


Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.

Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.
IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

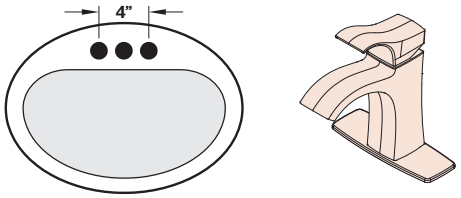
2B

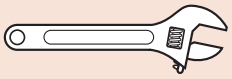


Bumps face up.
Topa cara arriba.
Cogne récepteur.

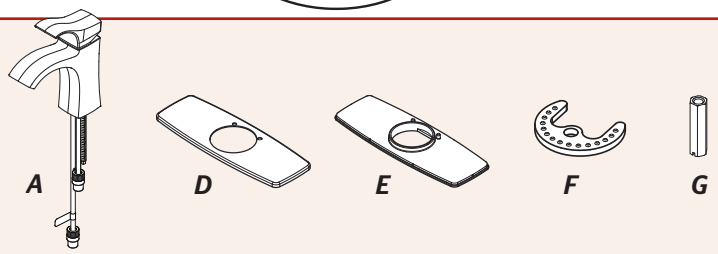
3

OPTION 2: Install Faucet with Deckplate
OPCIÓN 2: Instale el grifo con la placa de cubierta
OPTION 2 : Installer le robinet avec le plate-forme

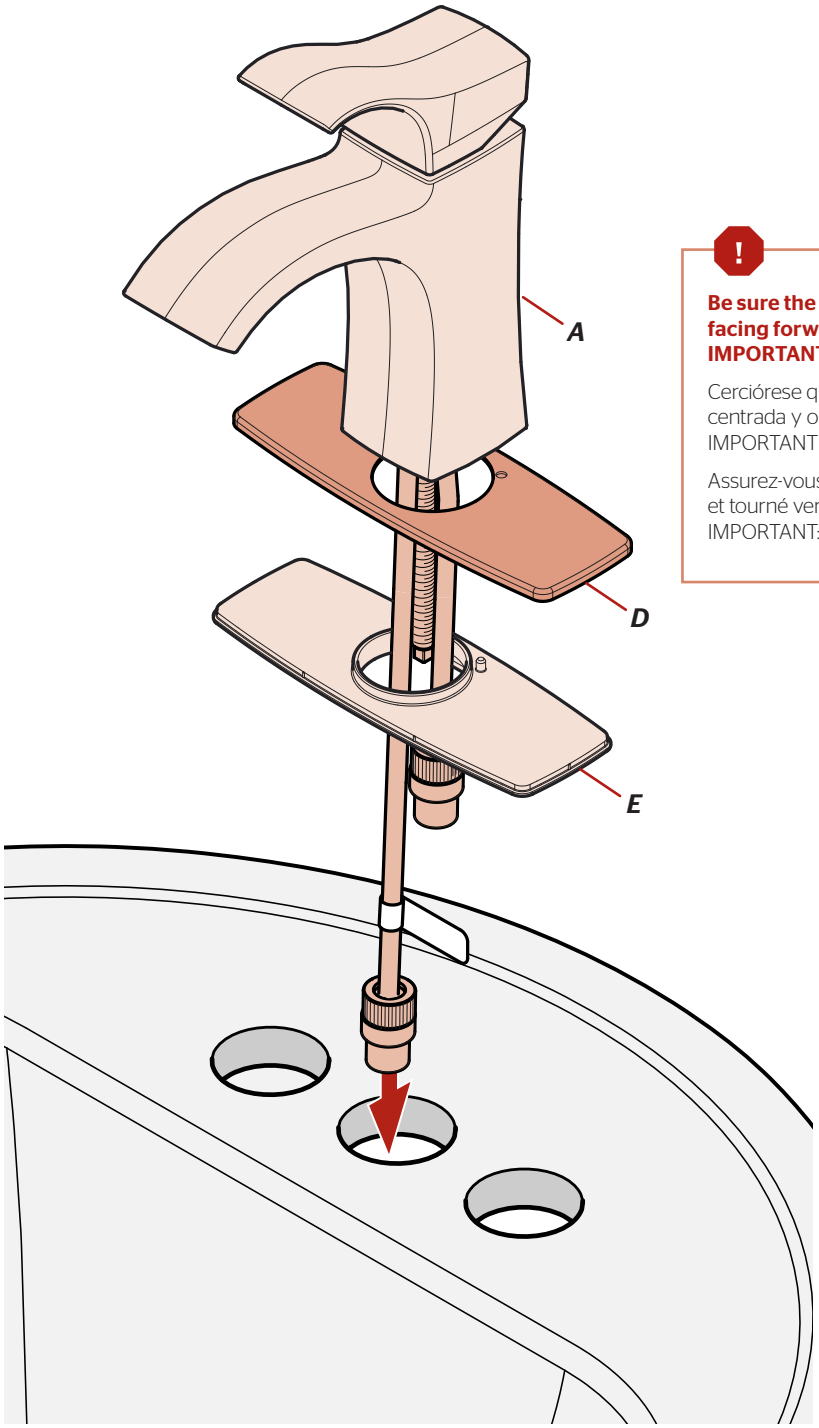




Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



3A

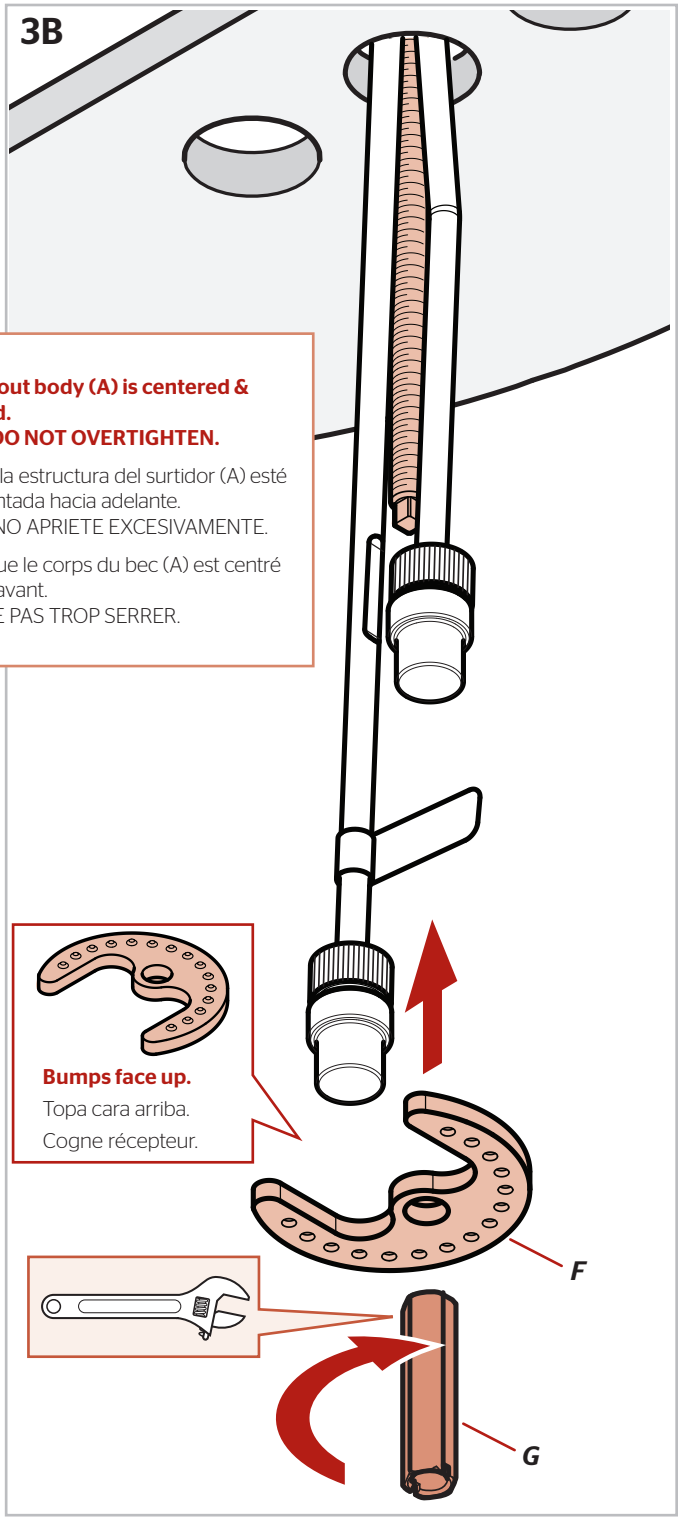


Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.

Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.
IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

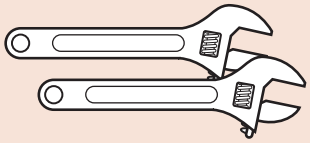
Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

3B



Bumps face up.
Topa cara arriba.
Cogne récepteur.

4 Connect Water Supply Lines
Conecte las tuberías de suministro de agua
Raccorder les conduites d'alimentation en eau



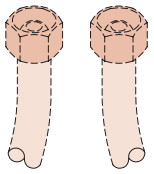
Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette

H (x2)

Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.
IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.
IMPORTANTE: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.
IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.

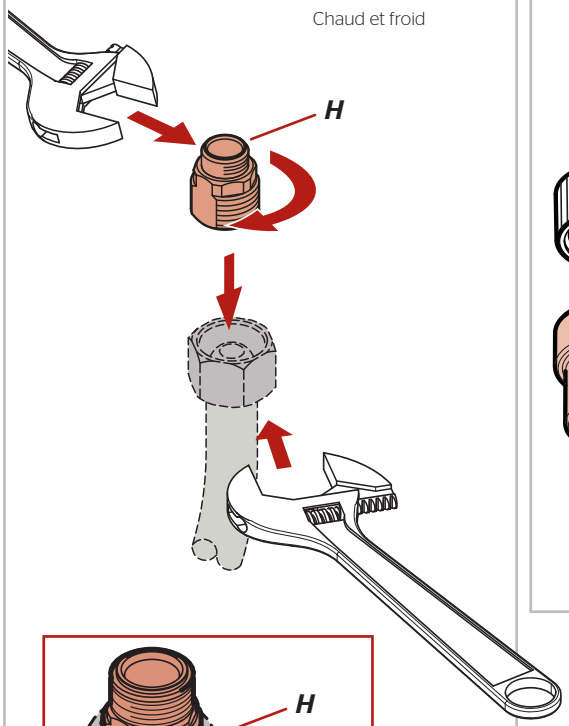


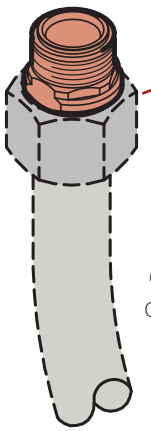
HOT
CALIENTE
CHAUD

COLD
FRÍA
FROID

4A

x2
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

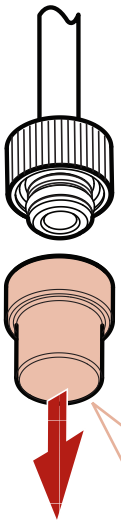




x2
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

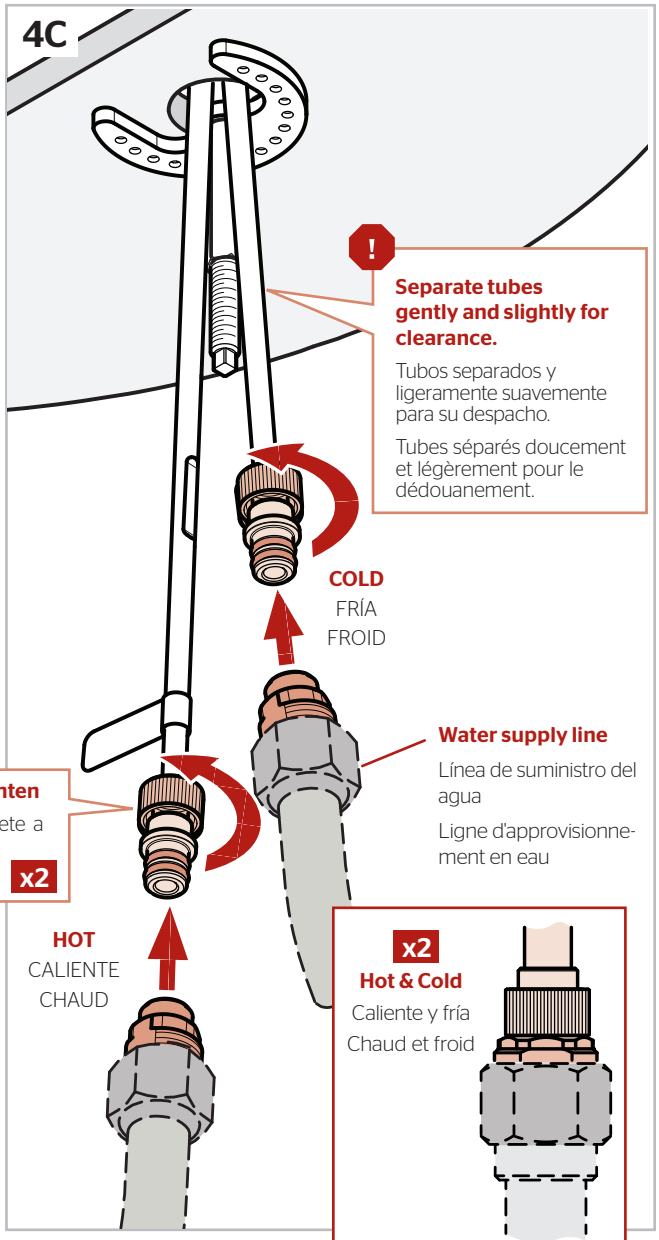
4B

x2
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



Package Only
Empaquetado solamente
Empaquetage seulement

4C



Separate tubes gently and slightly for clearance.
Tubos separados y ligeramente suavemente para su despacho.
Tubes séparés doucement et légèrement pour le dédouanement.

COLD
FRÍA
FROID

Water supply line
Línea de suministro del agua
Ligne d'approvisionnement en eau

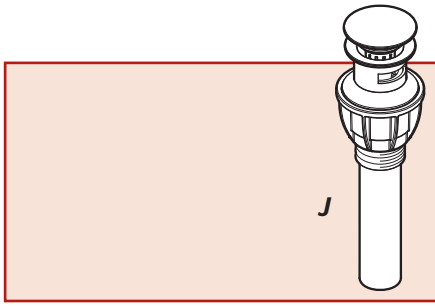
Firmly hand tighten
Firmemente apriete a mano
Main serrez
x2

HOT
CALIENTE
CHAUD

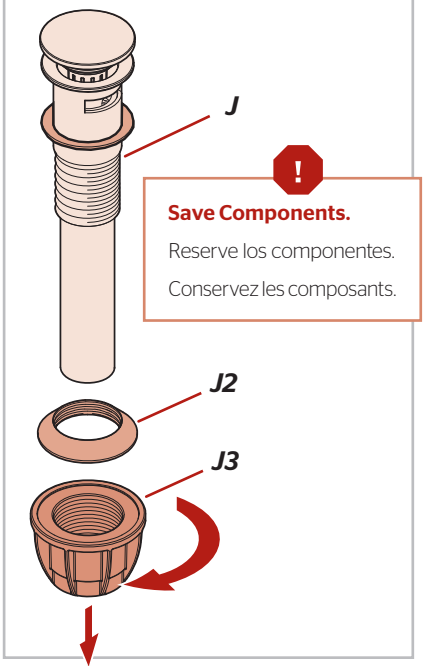
x2
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

5 Prepare & Install Push & Seal™ Drain
Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™
Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

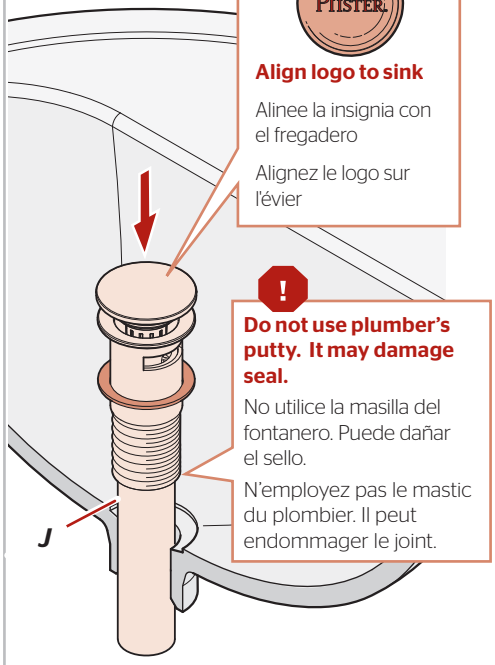


5A Disassemble Pop-Up
Desensamble el cuerpo de drenaje
Démontez le corps de drainage



Save Components.
Reserve los componentes.
Conservez les composants.

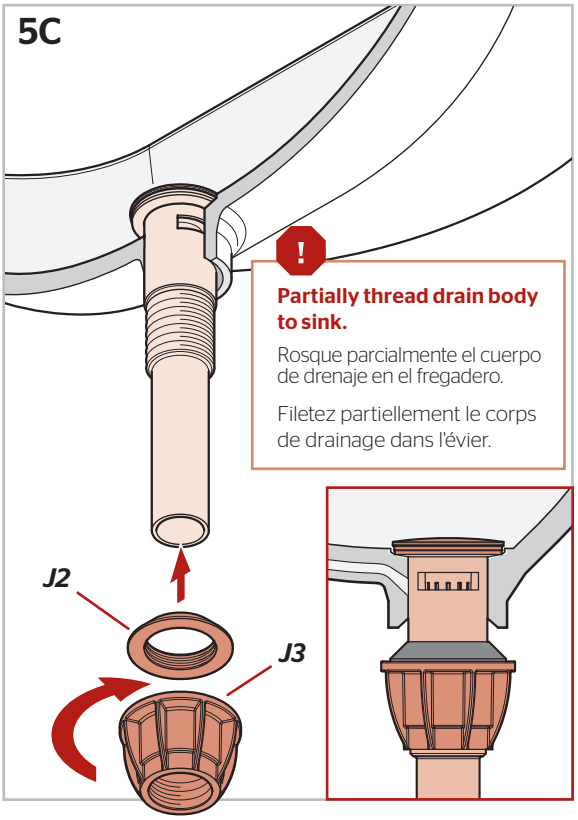
5B



Align logo to sink
Alinee la insignia con el fregadero
Alignez le logo sur l'évier

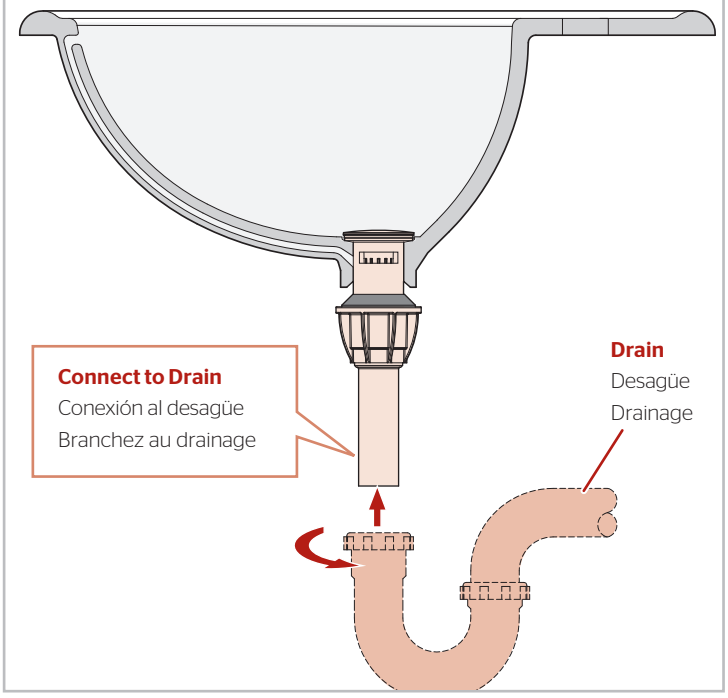
Do not use plumber's putty. It may damage seal.
No utilice la masilla del fontanero. Puede dañar el sello.
N'employez pas le mastic du plombier. Il peut endommager le joint.

5C



Partially thread drain body to sink.
Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.
Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

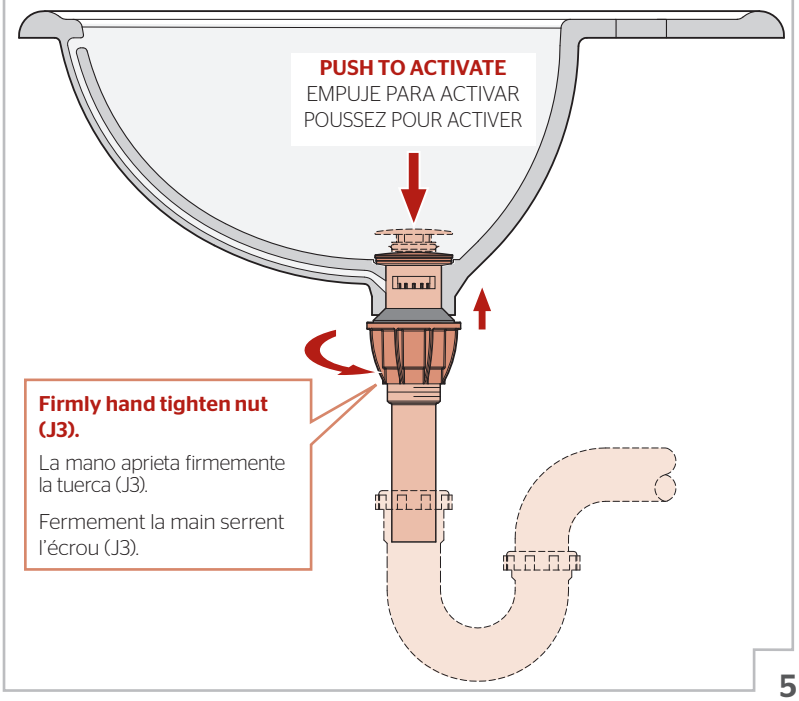
5D



Connect to Drain
Conexión al desagüe
Branchez au drainage

Drain
Desagüe
Drainage

5E

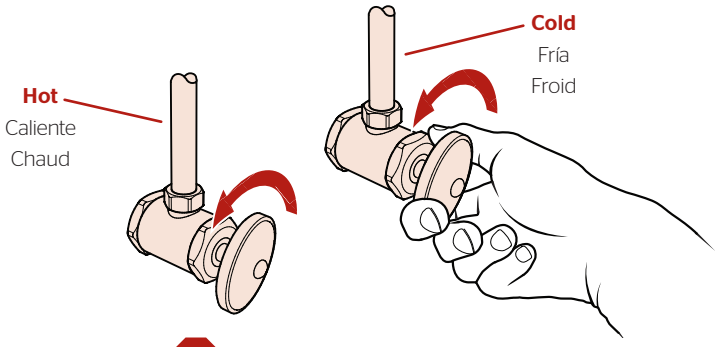


PUSH TO ACTIVATE
EMPUJE PARA ACTIVAR
POUSSEZ POUR ACTIVER

Firmly hand tighten nut (J3).
La mano aprieta firmemente la tuerca (J3).
Fermement la main serrent l'écrou (J3).

6 Turn On Water & Confirm Proper Installation
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada
Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

6A



Check for leaks above and below the sink.

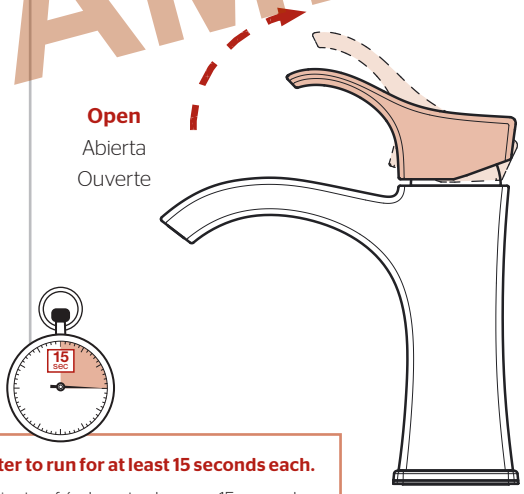
Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

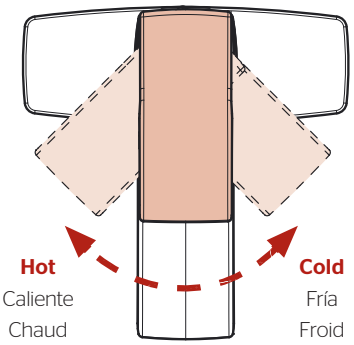
SAMPLE COPY

7 Faucet Function
Funciones del grifo
Fonctionnement du robinet

7A



Faucet Function
Funciones del grifo
Fonctionnement du robinet



Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour les aides supplémentaires à l'installation:

PFISTER

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com